



## **Nondiscrimination and Accessibility Requirements: Discrimination is Against the Law**

Union Hospital complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Union Hospital does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability or sex.

Union Hospital provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages

If you need these services ask your caregiver or contact Darwin Smith, Civil Rights Coordinator.

If you believe that Union Hospital has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Darwin Smith, Civil Rights Coordinator, 659 Boulevard, Dover, OH 44622, telephone number: 330-364-0802, FAX: 330-364-0951, Email: darwins@unionhospital.org. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Darwin Smith, Civil Rights Coordinator, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

### **Proficiency of Language Assistance Services**

Free language translation services are available. Ask your caregiver for translation assistance.

## Section 1557 of the ACA: Language Assistance Services

### Spanish

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Consulte con su médico para la asistencia de traducción

### Chinese

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請向您的照顧者提供翻譯幫助。

### German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Fragen Sie Ihren Betreuer für Übersetzungshilfe

### Arabic

: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برق نسال الرعاية للحصول على المساعدة الترجمة

### Pennsylvania Dutch

Wann du [Deutsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzsch, kannsch du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Frohk dei caregiver fa hilf mitt\*translat-ah

### Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Попросите воспитателя за помощью перевода

### French

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Demandez à votre fournisseur de soins pour des services de traduction

### Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Hãy hỏi người chăm sóc để được hỗ trợ dịch

### Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 번역 도움을 간병인에게 문의

### Italian

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiedete al vostro assistente per l'assistenza di traduzione

### Japanese

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。翻訳支援のためにあなたの介護者を依頼

### Dutch

AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Vraag uw zorgverlener voor de vertaling hulp

### Ukrainian

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Попросіть вихователя за допомогою переказу

### Romanian

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Adresați-vă însoțitor pentru asistență de traducere

### Filipino

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tanungin ang iyong caregiver para sa tulong sa pagsasalina.